الباب الثابي

الإطار النظري

أ. البيئة العربية

١. تعريف البيئة العربية

البيئة لغة اسم مصدر من بوأ — يبوء بمعنى منزل. أوالبيئة الباءة والمباءة: المنزل، وقيل منزل القوم حيث يتبوؤون من قبل واد أوسند جبل. وفي الصحاح المباءة: منزل القوم في كل موضع، ويقال كل منزل ينزل القوم. وقال الفراء في قوله تعالى والذين أمنوا وعملوا الصالحاة لنبوئنهم من الجنة غرفا. ويقال بوأته منزلا، وأثويته منزلا، ثواء: أنزلته، وبوأته منزلا أي جعلته ذا منزل. وفي الحديث من كذب علي متعمدا فاليتبوأ مقعده من النار. وتكرر هذا اللفظ في الحديث ومعناه لينزل منزله من النار.

البيئة كل المؤثرات والإمكانات والقوي المحيطة بالفرد، والتي يمكنها التأثير على جهوده للحصول على الاستقرار النفسي والبدين في حياته. ١١ والبيئة اللغوية هي كل ما ينظره ويسمعه ويشعره الطلاب بالنسبة إلى اللغة المقصودة التي يتعلمها الطلاب. ١٢

[^] جمال الدين أبي الفضل محمد، لسان العربي، (لبانون: دار الكتاب العلمية، ٢٠٠٥) ٤٦.

⁹ على ابن مصطفى خلوف، التفسير الوجيز، (الرياض: بدون السنة) ١٤٢.

١٠ جمال الدين أبي الفضل محمد، لسان العربي، (لبانون: دار الكتاب العلمية، ٢٠٠٥) ٤٦.

١١ جمال الدين محفوظ، التربية الاسلامية للطفل والمراهق، (مصر: دار الاعتصام، بدون السنة) ١٨.

¹² Rini Astuti, Akla, Albarra Sarbaini "Strategi Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Di Madrasah Aliyah", *Jurnal An Nabighoh: Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Bahasa Arab*, Vol. 62 No. 1 (2020), 22.

فالبيئة العربية هي بيئة تحتوي عملية تعليم اللغة العربية. "ا مما يُنظر ويُسمع ويُسمع ويُسمع ويُشعر حتى تؤثر على نفسية الطالاب بالنسبة إلى قدرتهم ومهارتهم في اللغة العربية.

وأما البيئة العربية التي قصدها الباحث هنا فهي كما قيل أنها جميع الأشياء والعوامل المادية والمعنوية التي من شأنها أن تؤثر عملية التعليم وترغب الطلاب في ترقية اللغة العربية وتدفعهم وتشجيعهم على تطبيقها في واقع حياتهم اليومية، أوهي كل ما يسمعه الطالب وما يشاهده من المؤثرات المهيئة والإمكانات المحيطة به المتعلقة باللغة العربية المدروسة، والتي يمكنها أن تؤثر في وجوده للحصول على النجاح في تعلم اللغة العربية وتعليمها. أل

٢. أقسام البيئة العربية

ينقسم البيئة العربية إلى قسمين، وهما البيئة العربية الرسمية والبيئة العربية غير الرسمية.

أ. البيئة العربية الاصطناعية

البيئة الاصطناعية بساطة هي بيئة تعلم اللغة الثانية في الفصل، الوهي بيئة مكونة رسمية ومنظمة، أو هي بيئة في تعليم اللغة التي تركز على فهم قواعد اللغة المدروسة مدركا. ليست البيئة الاصطناعية تنحصر على عملية التعليم في فصل فقط، لأن الاهتمام هنا أن يستطيع الطلاب فهم قواعد اللغة المدروسة مدركا، من المدرس في الفصل كان أم من الكت أم من الآخر

¹³ Irhamudin Abdullah, Novita Rahmi, Walfajri "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara", *Jurnal Taqdir*, Vol. 6 No. 2 (2020), 75.

المجاهدة على المنه المنه اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب العربية، (مالانج: مطبعة الجامعة، المجامعة، ٥١، ٢٠٠٩).

١٥ محمد على الحولي، الحياة مع لغتين، (الرياض: جامعة المملكة السعودية، ١٩٩٨) ٦٦.

خارج الفصل. ١٦ وباصطلاح آخر أن في البيئة الاصطناعية يُحمل الطلاب لفهم قوعد اللغة العربية.

ولتكوين البيئة العربية التي تستطيع أن تؤتي الأكتساب اللغوية ينبغي للمؤسسة القيام على العملية التعليمية في الفصل لتطبيق المقاربة الإتصالية والمقدارية والمنطوقية كما يلى:

- ١) استخدام استراتيجية التي تأسس أنشطة اتصالية وليس تدريبات صناعية
 ولا تركز على القواعد اللغوية
- ۲) استخدام المواد المتنوعة بتكثير المادة الأصلية ويهتم بمبادئ لها معنى
 ومستمرة ومجاذبة
- ٣) توفير الوسائل اللغوية للطلاب بإعطائهم الوظيفة مثل قراءة الكتب والمجلات والجرائد العربية واشتراك إذاعة الراديو وبرنامج التلفاز ومشاهدة الأفلام العربية ونظر الشبكة الدولية بها وغير ذالك
- ٤) توفير الفرصة للطلاب لقيام الاتصال بينهم، ولا يكثر المعلم الكلام بل
 يشرفهم ويخدمهم
- ه) استخدام اللغة العربية على قدر استطاعة أعضاء المؤسسات ولو لم يكن استخدام اللغة الاندونيسية مكروها
 - ٦) استخدام الطرق المتنوعة المناسبة بالمقاربة المعينة
- ٧) يختط الأنشطة المساعدة ويقيمها كالتدريباتيمثل الإنشاء والخطابة وفرقة المحادثة والمقابلة والمفردات وغيرها. ١٧

.

¹⁶ Lutfi Ulfa Faridah, "Pengenalan Bahasa Arab Untuk Anak Sejak Dini", *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab*, Vol. 3 No. 3 (2017) 411.

¹⁷ Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2005). 167.

ب. البيئة العربية الطبيعية

وتسمى أيضا ببيئة غير رسمية وأما البيئة الطبيعية فهي كل ما يسمعه الطلاب وينظروه طبيعيا. حدثت هذه البيئة في الحقيقة بلا خديمة وتكوين منظم. وفيها استخدام اللغة بغرض التفاهم ونقل المعلومات، أي مع التركيز على المحتوي، وهذا ما نفعله عندما تتحادث مستخدمين للغة الأولى والثانية في الشارع أوالملعب مثلا. ١٨

ويكون عملية تعليم اللغة العربية هنا بلا إدراك الطلاب، يستخدم اللغة المدرسة كل فرقة في بيئتها، إما في طريق وإما في سوق وإما في بيت وإما في مدرسة وما أشبه ذالك. كان هذا البيئة يحدث طبيعيا وتكرارها أكثر من البيئة الرسمية، ودورها أكثر من دور البيئة الرسمية في اكتساب اللغة وفي تعليمها.

ب. مهارة الكلام

١. تعريف مهارة الكلام

الكلام لغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وهو عند المتكلمين المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، وأما في اصطلاح النحاة فهو الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء. ٢٠

۱۸ حلمي زهدي، البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب العربية، (مالانج: مطبعة الجامعة، ٦٥ (٢٠٠٩).

¹⁹ Andio penta Purba, "Peran Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Kedua", *Jurnal Pena: Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra*, Vol. 2 No. 2 (2013). 119.

^{۲۰} أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (القاهرة، دار المعارف: ۱۲۸۹)، ۱۲۸

ويمكن تعريف الكلام بأنه ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيئ له دلالة في ذهن المتكلم والسامع أوفي ذهن المتكلم فقط على الأقل. بناء على هذا التعريف فإن الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلم أوالسامع لا يعد كلاما، بل هو اصوات لامعني لها. ٢١

وأما تعريف الكلام اصطلاحا الذي يعبر به المتعلم عما في نفسه من هاجسه وخاطره وما يجول من خاطره من مشاعر واحساسات وما يبخر به عقله من رأي أوفكرة وما يزود به غيره من معلومات ونحو ذالك في طلاقة وإنسياب مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء. ٢٢

وقيل أن الكلام هو يمثل جانب التحادث في اللغة بالنسبة للكلام فهو يمثل وسيلة الإتصال الإجتماعي عند الإنسان، ولهذا يعتبر أهم جزء في ممارسة اللغة واستخدامها وتعدد المواقف التي يستخدمفيها الكلام في الحياة اليومية، مما جعل تعليم الكلام والمحادثة والإتصال الشفهي، أمرا أساسيا ينبغي الإهتمام به داخل المدرسة يهدف تمكين الدارسين من اكتساب المهارة الخاصة بالتحديث والمناقشة البناءة والقدرة على التعبير وعرض المعلومات، وإمكانية تقديم نفسه ونشاطته الفكري لزملاءه وأسرته ومدريه، والتعبير عن ذاته عند اتصاله بالآخرين واتصال الآخرين به. ٢٣

٢١ مجمع اللغة العربية، المعجم الوسط، ١٦٠.

^{۲۲} محمود صلاح الدين علي محاور، تدريس اللغة العربية للمرحلة الإبتدائية، (عمان: دار الفكر، ١٩٩٨)، ٣٣٢.

^{۲۳} عبد الجيد ابن أحمد منصور، *الوسائل التعليمية،* (الرياض: دار المعارف، ۱۹۸۳)، ۱۰٤ – ۲۰ مبد الجيد ابن أحمد منصور، الوسائل التعليمية،

وأما مهارة الكلام فهي قدرة على التعبير عن أصوات التعبير ولرأي ورغبة المشاعر لإجزاء المحادثات. ٢٠ وههي عند أحمد عزان تدريبات يقدمها المعلم نحو الطلاب لاستيعاب مهارة الكلام بممارسة الاستماع سلبيا في تدريب الاستماع. يعني من غير تدريب اللسان إيجابيا كانت مهارة الكلام صعبا في حصولها. ٢٥

إن مهارة الكلام قدرة على تعبير الأصوات أوالكلمات للتعبير عن فكرة في شكل الأفكار والأراء والرغبات والمشاعر للمخاطب. وهي من نوع إتقان اللغة المراد تحقيقها في تدريب اللغة العربية. ٢٦

٢. المهمة في تعليم مهارة الكلام

أ) النطق

إن كثير الطلاب يعتمدون النطق الصحيح في تعليمهم على تقليد المعلم مع التسليم بسلامة نطق المعلم ودقته إلى أنهم محتاجون للتدريب المنظم مع تقليد الأصوات وإخراجها. فالنطق أكثر عناصر اللغة الصعوبة في تغييره أوصحيحه بعد تعليمه بشكل خاطئ.

ب) المفردات

إن المفردات أدوات تحتوي المعنى كما أنه في ذات الوقت وسائل للتفكر بالمفردات يستطيع النتكلم أن يتفكر ثم ترجم فكرة إلى كلمة تحمل ما يريد.

٢٠ على أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار السوق، ١٩٩١)، ١٠٧.

٢٤ محمد عبد الخلق، اختبار اللغة، (الرياض: عمارة الشؤون المكتبات، بدون السنة)، ١٦٦.

²⁶ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta, Remaja Rosdakarya: 2011), 135.

ج) القواعد

إن متعلمي اللغة الأجنبية فكثير ما يصرخون أن القواعد ليست ضرورية في تعليم استخدام اللغة للتحدث. والقواعد انبهها من الجوانب التي ينبغي الالتفات في تعليم الكلام. ٢٧

د) البيئة العربية

البيئة العربية كل ما يسمعه الطالب وما يشاهده من المؤثرات المهيئة والإمكانات المحيطة به المتعلقة باللغة العربية المدروسة، والتي يمكنها أن تؤثر في وجوده للحصول على النجاح في تعلم اللغة العربية وتعليمها. ٢٨

٣. أغراض تعليم مهارة الكلام

وأما أغراض تعليم مهارة الكلام فهي كما يلي:

- أ) تطوير واعى الطفل بالكلمات الشفوية كوحدات اللغوية
 - ب) أثراء ثروة اللفظية الشفوية
 - ج) تقويم روابط المعنى عنده
 - د) تمكينه من تشكيل الجمل وتركيبها
 - ه) تنمية القدرة على تنظيم الأفكار في وحدات لغوية
 - و) تحسين هيجاءه ونطقه
 - ز) استخدامه لتعبير القصص المثلي. ٢٩

^{۲۷} محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى، (المملكة العربية السعودية: مطبعة جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ٢٥٩.

^{۲۸} حلمي زهدي، البيئة اللغوية تكوينها ودورها في اكتساب العربية، (مالانج: مطبعة الجامعة، (۲۰۰۹) ٥١.

- ومنها أيضاكما يلي:
- أ) أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية
- ب) أن ينطق الأصوات المجاورة والمتشابحة
- ج) أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة
 - د) أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة
- ه) أن يعبر عن أفكاره مستخدما النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في اللغة العربية وخاصة في لغة الكلام
- و) أن يستخدم بعض خصائصه في التعبير في التعبير الشفوي مثل التذكير وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذالك مما يلزم المتكلم بالعربية
- ز) أن يكتسب ثورة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدرته وأن يستخدم هذه الثروة في اتمام عملية اتصال عصرية
- ح) أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة المناسبة في عمره ومستواه الإجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي
 - ط) أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما في مواقف الحديث البسيطة
- ي) أن يتمكن من التفكير باللغة االعربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترة زمانية مقبولة. "

^{۲۹} أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (القاهرة، دار المعارف: ۳۰۱)، ۳۰۱.

[&]quot; محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية بلغات الأخرى أساسه ومدخله وطرق درسه، (العربية السعودية: نسحة رقم، ١٩٨٥)، ١٥٧ – ١٥٨.

٤. طرق تعليم مهارة الكلام

الطريقة هي وسيلة يسير المعلم تلاميذه إلقاء المادة الدراسة، وتقصد بالطريقة التعليمية في هذا البحث هي كيفية التعليم وطريقة التعليم بمفهومها الواسع تعنى مجموعة الأساليب التي يتم بوسطة تنظيم المجال الخارجي للمتعلم من أجل تحقيق أهداف تربوية معينة. " وقيل أنها الأداة أوالوسيلة الناقلة للعلم والمعرفة والمهارة، وهي كلما كانت ملائمة للموقف التعليمي ومنسجمة مع عمر المتعلم وذكائه وقابيلته وميوله كانت الأهداف التعليمية المتحققة عبرها أوسع عمقا وأكثر فائدة. ""

وأما الطرق المستخدمة في تعليم مهارة الكلام فهي كما يلي:

أ) الطريقة المباشرة

وهي التي تركز على التعليم بطريقة يتكلم بها الطفل لغته الأصلية، وذالك باختلاف بيئة لغوية وعدم استخدام اللغة الأصلية للطالب أوأية لغة وسيطة وتستعين هذه الطريقة بالحركة والصورة والوسائل المختلفة للربط بين اللفظ ومعناه.

وتتميز هذه الطريقة بما يلي:

- ١) للإهتمام بمهارة الكلام بدلا من مهارة القراءة ومهارة الكتابة
 - ٢) عدم اللحواء إلى الترجمة عند تعليم اللغة الأجنبية
 - ٣) عدم تزويد الطالب بقواعد اللغة النظرية والاكتفاء بتدريبها

^{۱۱} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ٦٩.

^{۳۲} طه علي حسين الداليمي وسعة عبد الكريم عباس الوائلي، *اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها،* (بغداد: الشروق، ۲۰۰۵)، ۸۸.

- ٤) الرابطة المباشرة بين الكلمة وما يدل عليه
- ه استخدام أسلوب المحاكة والحفظ حتى يظهر على الطلاب اللغة الكثيرة
 ب) الطريقة السمعية الشفهية

تستعمل هذه الطريقة تحت الإفتراض بأن اللغة في أولها هي القول، ومن ثم فتعليم اللغة واجب على الإبتداء أن يستعع الطلاب أصوات اللغة تحت شكل الكلمة أوالكلام ثم ينطقونها قبل تعليم القراءة والكتابة. وأفضل هدف هذه الطريقة استيعاب أربع المهارات بترتيب من الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

ج) الطريقة الاتصالية

تستعمل هذه الطريقة تحت الإفتراض بأن كل الإنسان يملك فطرة تسمى جهاز اكتساب اللغة. من هذا السباب فالقدرة اللغوية صفتها ابكاري ومقررهاعامل الداخلي. وأفضل أهدافها هي تنمية مهارة التلاميذ للإتصال باللغة الصحيحة في حالة الحياة اليومية.

د) طريقة الحوار

وهي طريقة الحوار والنقاس بالأسئلة والأجوبة للوصول إلى حقيقة من الحقائق. تنسب هذه الطريقة إلى سقرة، ذالك الفلسوف الذي يستعمل هذه الطريقة مع غيره متظاهرا بالجهل، ليرشد المتعلم حتى يصل إلى الحقيقة، بعد العطاء والأخذ والسؤال والجواب في وقت الذي يلفت فيه التربية الفعلية في المركز الأسمى من العناية بها. وقد كان غرضها بث المعلومات في نفس الطلاب وتعويدهم البحث وراء الحقيقة.

³³ Fuad Effendi, *Metodologi Pendidikan Bahasa Arab*, (Malang, Misykat: 2004), 46. تفس المرجع، ٤٥.

ه) طريقة المناقشة

وهي طريقة تقوم بجوهرها على الحوار، وفيها تعتمد المعلم على معارف الطلاب وخبراتهم السابقة، فيوجه نشاطهم بغية فهم القضية الجديدة مستخدما بالأسئلة المتنوعة وإجابة الطلاب لتحقيق أهدف درسها. وفيها استشارة للنشاط العقلي الفعال عند الطلاب وتنمية انتباتهم وتأكيد تفكيرهم المستقبل.

و) الطريقة التواصلية الإتصالية

ولهذه الطريقة هدف نهائي وهو اكتساب الطلاب القدرة على استخدام اللغة الأجنبية وسيلة الإتصال لتحقيق الأغراض المختلفة، ولا تنظر هذه الطريقة إلى اللغة على أنها مجموعة من التراكيب والقواعد مقصودة لذاتها، وإنما تعدها وسيلة للتعبير عن الوظائف اللغوية المختلفة، كالطلب والتراجي والأمر والوصف والتقرير.

ج. نحوذج التقويم CIPP (context, input, process, product)

١. تعريف التقويم

التقويم هو عملية التي تعيّن حالة، حينما تحقق الهدف، يبيّن هذا التعريف العلاقة بين التقويم وهدف عملية يقيس الدرجة مباشرة إذا تحقق شيئ. والتقويم لغة مأخوذ من اللغة الإنجليزية "Evaluation" بمعنى التقييم والتقدير. وهو اصطلاحا عملية مبرمجة لمراقبة حالة شيئ باستخدام أدوات، ونتيجته مقابلة بمقاييس لحصول الخلاصة.

19

³⁵ Chabib Toha, *Tekhnik Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta, Raja Grafindo: 2003), 1.

إن التقويم هو عملية إعطاء القيمة لأخذ التقريرات باستخدام أدوات النتيجة التقديرية واعتماد الأهدف المقررة. وهو أيضا عملية أونشاط لاختيار الأخبار وجمعها وتحليلها وتصنيفها، التي هي تستخدم للاعتماد في أخذ التقرير وتنظيم البرنامج التالى. ٧٣ وفي اصطلاح آخر يكون التقويم عملية لفهم أخبار وإعطاء المعنى لها ونيلها ومباحثتها لاحتياج آخذ التقرير. ٨٣

ليس التقويم إعطاء القيمة من عملية مرتجلا أوعارضا فقط، بل كان إعطاء القيمة لعملية مبرمجا ومنظما وموجها بالنسبة إلى الهدف الواضح. يحتاجا التقويم استخدام البيانات المحصولة من طريقة القياس أوغيرها لتعيين الرأي وأخذ التقرير في التعليم.

يعتوى تقويم التعليم على غرضين رئيسين وهما تقويم البرنامج (makro) وتقويم الفصل (mikro). وينقسم التقويم إجمالا إلى ثلاث مراحل مناسبا بعملية التعليم والتعلم، وهي تقويم المدخل (input) وتقويم العملية (proses) وتقويم النتيجة (output). وكل قسم من أقسام التقويم له وظيفة مختلفة، يشتمل تقويم المدخل إلى استعداد التطبيق والمنوع، وتقويم العملية إلى التكويني والتشخيصي والمراقبة، وتقويم النتيجة إلى التلخيصي.

وأما التقريرات المأخوذة من نتيجة تقويم البرنامج فمنها توقيف البرنامج يُظن عدم نفعه، أو لم ينفذ مناسبا بأهداف مقررة، تنقيح البرنامج لوجود نواح ليست مناسبة بأهداف مقررة، تنفيد البرانمج، لأنه يدل على مناسبته

³⁶ Ismet Basuki dan Hariyanto, Asessment Pembelajaran, (Bandung, Remaja Rosdakarya: 2014), 10.

³⁷ Eko Putro Widoyoko, *Evaluasi Program Pembelajaran: Panduan Praktis Bagi Pendidik dan Calon Pendidik*, (Yogyakarta, Pustaka Pelajar: 2010), 4.

³⁸ Sukardi, Evaluasi Pendidikan: Prinsip dan Operasionalnya, (Yogyakarta, Bumi Aksara: 2008),

بأهداف مقررة، نشر البرنامج، فبحصوله ينبغي أن يُطبق ذالك البرنامج في وقت أومكان آخر.

نموذج التقويم CIPP

كان نموذج التقويم دانيل سطوفبيم (Daniel L Stuffbeam) مع أصدقائه سنة هذاه نموذج التقويم دانيل سطوفبيم (Daniel L Stuffbeam) مع أصدقائه سنة درموزج التقويم دانيل سطوفبيم (CIPP) اختصارا إلى تقويم السياق (۱۹۲۷ process) تقويم المدخل (input evaluation) وتقويم العملية (evaluation) وتقويم النتيجة (product evaluation). وكل شكل التقويم مربوط على أدوات أخذ التقرير المتعلق بتخطيط البرنامج وتنفيذه.

أ. تقويم السياق (context evaluation)

هدف تقويم السياق لإجابة السؤال وهو ماذا يُعمل بالضرورة؟، واعتمد هذا التقويم الحوائج الأساسية في تنظيم البرنامج. ووصف هذا تقويم السياق عن أهداف البرنامج الموجهة واضحا. وفي الايجاز يقال أن تقويم السياق تقويم حالة تحتوي عملية التعليم، ومن الحالة الداخلة على السياق حالة من بيئة، وهي تحقق الحالة المقصودة. المناق حالة من بيئة، وهي تحقق الحالة المقصودة. المناق حالة من بيئة، وهي تحقق الحالة المقصودة. المناق حالة من بيئة، وهي تحقق الحالة المقصودة.

فالحاصل أنه حاول هذا التقويم أن يعطي القيمة للحالة الأولى التي يطبقها مؤسسة تربوية، ويكون هذا التقويم وصفيا وتحديدا عن بيئة البرنامج والحاجة التي لم تتحقق وخصائص السكان والعينية من

.

³⁹ Suharsimi Arikunto dan Cepi Safruddin Abdul Jabar, *Evaluasi Program Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2004), 29.

⁴⁰ Wirawan, *Evaluasi: Teori, Model, Metodologi, Standar, Aplikasi dan Profesi,* (Jakarta: Rajawali Press, 2016), 137.

⁴¹ Farida Yusuf Tayibnapis, Evaluasi Program, (Jakarta: Rineka Cipta, 2000), 14.

الشخصية المخدومة وأهداف البرنامج. يُطبق تقويم السياق عادة لإجابة السؤال كما يلي:

- ١) ما الحاجة التي لم تحققها عملية البرنامج ؟
- ٢) ما هذف التطوير التي لم تحققها البرنامج ؟
 - ٣) أي الأهدف تُتحقق يسيرة ؟ ٢٠

ب. تقويم المدخل (input evaluation)

وفي تقويم المدخل (input evaluation) ، يُحتاج المقويم له معارف واسعة ومهارات متعددة عن احتمال مصادر واستراتيجيات مستخدمة لتوصيل أهدف البرنامج. ليست تلك المعرفة عن التقويم فقط، بل هي عما يتعلق بفعالية البرنامج ونتيجته المقصودة. وقيل أن تقويم المدخل تقويم الوسائل أوالأدوات وتخطيط الاستراتيجية المقررة لتوصيل أهدف التعليم. "أ

أعطى هذا التقويم أخبارا لإثبات نفع الموارد لتوصيل أهدف البرنامج جيدا. يُستخدم تقويم المدخل لتقرير هل اهتم ويساعد المساعدة من الخارج في اثبات الاستراتيجية العامة لتنظيم البرنامج. ويساعد هذا التقويم في تنظيم التقرير واثبات المصادر الموجودة والخيارات المأخوذة والتخطيط والاستراتيجية لوفاء الحوائج. أو أما عناصر تقويم المدخل فهى كما يلى:

- ١) الموارد الإنسانية المشاركة والمسؤولة
 - ٢) الوسائل والأدوات المساعدة

.

⁴² Eko Putro Widoyoko, *Evaluasi Program Pembelajaran: Panduan Praktis Bagi Pendidik dan Calon Pendidik*, (Yogyakarta, Pustaka Pelajar: 2010), 182.

⁴³ Nana Sudjana, *Penelitian dan Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Sinar Baru, 1989), 14.

⁴⁴ Farida Yusuf Tayibnapis, Evaluasi Program, (Jakarta: Rineka Cipta, 2000), 14.

- ٣) الأموال والميزانية
- ٤) الإجزاءات والقوانين المطلوبة.

ج. تقويم العملية (process evaluation)

أشعر تقويم العملية في نموذج التقويم إلى ما (what) العملية المطبقة في البرنامج، ومن (when) الذي يُقرر كامسئول البرنامج، ومتى (when) ينتهى البرنامج. أي عُمل هذا التقويم إلى أي مدى تمر العملية المطبقة في البرنامج موافقة بالتحطيط. ساعد هذا تقويم العملية إلى تطبيق التقرير، ١) إلى أي مدى طبق التحطيط ؟ ٢) ماذا يُؤدي التصحيح له ؟، وإذا أُجيب ذالك السؤال فنستطيع أن نلاحظ المنهج ونراقبه ونصححه.

يُستخدم تقويم العملية لكشف تخطيط المنهج وتحطيط الطبيق أوتوقعه، واستعداد الأخبار لتقرير البرنامج، وكتسجيل البرنامج المطبق أومحفوظاته. يحتوي تقويم العملية على مجموعة بيانات التقيم المقرر والمطبق في ممارسة تطبيق البرنامج. فالحاصل كان تقويم العملية حقيقة لتعريف إلى أي مدى طُبتق التخطيط وأية الأدوات التي يجب تصحيحها. ٢٦

وأما هدف تقويم العملية فهو أن يساعد المقيم في وصف نواقص البرنامج من كل نوح يسيرا، كي يستطيع أن يُقام التصحيح يسيرا أيضا في عملية تنفذ البرنامج، لأن البرنامج الجيد لابد تصميمه بالنسبة إلى العملية وتنفيذ تلك العملية. وقيل أن تقويم العملية تنفيذ الاستراتيجية واستخدام الوسائل أوالأدوات في عملية حقيقة بالميدان.

⁴⁶ Eko Putro Widoyoko, *Evaluasi Program Pembelajaran: Panduan Praktis Bagi Pendidik dan Calon Pendidik*, (Yogyakarta, Pustaka Pelajar: 2010), 183.

⁴⁵ Suharsimi Arikunto dan Cepi Safruddin Abdul Jabar, *Evaluasi Program Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2004), 47.

د. تقويم النتيجة (product evaluation)

وتقويم النتيجة (product evaluation) انتهاء المرحلة في هذه النمودج CIPP، وهو تقويم عما يتعلق بحصول الطالب لتحقيق الأغراض المقررة أوسقوطه. ^{٧٤} حاول هذا التقويم أن يتعرف الإنتاجات والمنافع، مخططة كانت أم غيرها وقصيرة الأمد كانت أم طويلها. ^{٨٤}

وأهميته مساعدة مدير البرنامج في أخذ التقرير أوالتعديل أوتوقيفه. يطبق المقيم هذا التقويم لقياس حصول توصيل الأهدف المتطور والمدارة. والبيانات المأخوذة هنا مهمة جدا لآخذ التقير في تعيين استمرار البرنامج أوتوقيفه أوتعديله، يحتاج تقويم النتيجة إلى المقابلة بين الأهدف المقررة في التخطيط ونتيجة البرنامج الموصلة. ٩٩

اهتم نموذج التقويم CIPP على أربع تقريرات إجمالا، وهي:

- ه. تخطيط التقرير الذي يؤثر اختيار الأهداف العامة و الأهداف الخاصة
- و. تقرير التكوين (structuring) ، الذي كان عمليته تشتمل على تححقيق الاستراتيجية وتصميم العملية لتوصيل الأهدف التي تتولد من تقرير التخطيط.
- ز. تقرير التطبيق، الذي كان المقيم يستعد الوسائل لاستنتاج أخذ التقرير أوالتنفيذ والتخطيط والمنهج والاستراتيجية التي سيختارها فيه.
- ح. تقرير الإدارة (recycling) المعيّن، إذا كان البرنامج مستمرا مطلاقا أو مستمرا بتصحيح أوموقوف مطلقا باعتماد المعيار الموجودة.

⁴⁷ Munir, Kurikulum Berbasis Tekhnologi Informasi dan Komunikasi, (Bandung: Alfabeta, 2008), 108.

⁴⁸ Wirawan, Evaluasi: Teori, Model, Metodologi, Standar, Aplikasi dan Profesi, (Jakarta: Rajawali Press, 2016), 137.

٤٩ نفس المرجع.

- ۲. مزایا نموذج التقویم CIPP ونقائصها ومزایا نموذج التقویم CIPP کما یلی:
- أ. لها مقاربة كلية في التقويم الذي هدفه إعطاء الوصف المفصل والشامل عن خطة من سياقها إلى عملية تطبيقها.
- ب. لها إمكانية للحركة في ناحية التقويم التكويني والتلخيصي حتى يساوي جيده في اعطاء التصحيح حينما ينفذ البرنامج واعطاء الأخبار النهائية.
 - ج. هذه نموذج التقويم CIPP أشمل وأكمل في تحديد الأخبار
- د. يستطيع هذه نموذج التقويم CIPP أن يؤطي اعتماد في أخذ التقرير أوتصنيف البرنامج الآت.

وأما نقائص نموذج التقويم CIPP فكما يلي:

- أ. إهتم نموذج التقويم CIPP العملية كثيرا على الحقيقة في الميدان
- ب. يُوجه كثيرا إلى السفلى (topdown) بصفة الإدارية (menejerial) في المقاربة
- ج. له التركيز الكثير إلى الإدارية العقلية (rational menegement) من rational menegement kompleksitas) اعتراف التعقيدية التجريبية (realitas empiris
 - د. للتطبيق في نطاق التعليم في الفصل أدبى مرحلة في التنفيذ.

٤. خطوات نموذج التقويم CIPP

وجّه نموذج التقويم CIPP على دور تلخيصي، فلذالك تعطي هذه نموذج التقويم مرتبة مهمة إلى الدور التلخيصي. والبيانات المأخوذة من هذه نموذج التقويم لتقرير استمرار البرنامج أوتوقيفه أوتعديله. وأما الخطوات أوالمراحل في نموذج التقويم CIPP فكما يلي:

أ. المرحلة الأولى

التقويم في ناحية الأولى والثانية وهما السياق والمدخل (context) يستخدم بنظر إلى صفحة التسجيل.

ب. المرحلة الثانية

يؤدي تقويم العملية (process evaluation) بملاحظتها موافقة بعيار مخصوصة، ومنها التقويم على طريقة التعليم واستراتيجيته ج. المرحلة الثالثة

كان تقويم النتيجة (product evaluation) انتهاء المراحل وأهمها، لأن نتيجة التعليم هدف مقرر، فأدواتها مقررة بالنسبة إلى ناحية مقصودة في عملية.

تعرض جميع إجراءة تقويم CIPP ليدل على خطوات التقويم وزكائزه جميعا. " و

-

⁵⁰ Hamid Hasan, *Evaluasi Kurikulum*, (Bandung: PT Rosda Karya, 2008), 222.